

澳洲證券交易所、香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



(於澳大利亞維多利亞州註冊成立的有限公司)

(香港股份代號：3668)

(澳洲股份代號：YAL)

## 海外監管公告

本公告根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B條發出。

請參閱隨附公告，該公告由兗煤澳大利亞有限公司於2026年4月20日刊發於澳洲證券交易所網站上。

承董事會命  
兗煤澳大利亞有限公司  
董事長  
茹剛

香港，2026年4月20日

截至本公告日期，執行董事為岳寧先生，非執行董事為茹剛先生、王九紅先生、黃霄龍先生、趙治國先生及李昂先生，獨立非執行董事為Gregory James Fletcher先生、Debra Anne Bakker女士及Peter Andrew Smith先生。

\* 僅供識別

# 季度報告

截至 2026 年 3 月 31 日止季度

2026 年 4 月 20 日發佈

## 2026 年 3 月季度（2026 年第一季度）

- 按 100%基準計，原煤產量 1,500 萬噸。
- 按 100%基準計，商品煤產量 1,190 萬噸。
- 權益商品煤產量 900 萬噸。
- 權益煤炭銷量 820 萬噸。
- 平均煤炭銷售價格 146 澳元／噸。
- 截至 2026 年 3 月 31 日現金餘額 20.1 億澳元。

## 表現摘要

我們的可記錄總工傷頻率截至本季度末為 5.77，較 2025 年第四季度明顯改善，仍然低於可比較行業加權基準。

大多數海運煤炭指數的平均價格在 2026 年第一季度內上漲，儘管兗煤澳洲的產品組合和現有合同結構限制了我們本季度達到的平均售價，但最近的煤炭指數活動應該會延續到未來一段時期。

2026 年第一季度整體煤炭銷售價格為 146 澳元／噸，其中動力煤銷售價格較 2025 年第四季度下降 3%，冶金煤銷售價格上漲 5%。

柴油價格上漲正在影響我們的現金運營成本。2025 年，柴油成本約佔 7 澳元／噸的直接採礦成本，在我們 2026 年的預算中相似。但最近我們開始直接承擔更高的柴油價格—預計其他間接成本也將隨之增加。

## 2026 年運營指引（保持不變）

- 權益商品煤產量 3,650 萬噸至 4,050 萬噸—目前運營一切正常，指引保持不變。
- 現金經營成本 90 澳元／噸至 98 澳元／噸—我們初步預測顯示，柴油價格上漲可能會使 2026 年的成本接近指引的上限。
- 權益資本開支為 7.5 億至 9 億澳元—目前再投資的預算和時間安排保持不變。

我們將結合全年能源市場波動情況，對指引進行評估。

## 首席執行官評語

上週，我們宣佈以 18.5 億美元另加潛在的或有現金對價收購紅隼煤礦 80%的權益<sup>1</sup>。增加一個具備較長開採壽命、生產高利潤率硬焦煤的優質資產，是公司發展的重要一步。我們正與賣方協作，力爭在 2026 年第三季度末完成交割。儘管此次收購意義重大，但我們對現有資產組合的關注不會減弱—這些資產構成了公司財務表現、股東回報以及持續推進增長能力的基礎。

總體而言，我們今年迄今的運營按計劃推進。在制定 2026 年指引時，我們已說明 2026 年一季度產量相對較低，隨後各季度產量將逐步提升：這一節奏與 2025 年類似。原煤產量較 2025 年一季度下降 1%，商品煤產量下降 5%，整體處於與去年相當的水平，而我們去年實現了創紀錄的權益商品煤產量。

我們已獲得柴油供應至 5 月底左右的承諾，並正與主要供應商保持密切合作。在此之後，柴油供應的連續性可能存在不確定性，作為一項審慎措施，我們已制定應急預案。鑒於柴油價格前景，我們目前預計在現有預測基礎上，全年現金運營成本可能接近指引區間上限。全球原油及柴油市場的不確定性意味著我們需要持續評估成本情況。

2026 年第一季度，我們所對標的國際煤價指數上漲了 5%至 14%，儘管期間部分動力煤買方在消化冬季庫存。由於我們的合同結構，煤價上漲的利好將自 2026 年二季度起逐步體現在我們的銷售價格中。

在當前市場環境下，我們的規模優勢、利潤率、財務實力以及融資能力，使我們在全球海運煤市場具備良好的競爭力。我們近期已利用這些優勢，通過收購一項高利潤率、長開採生命的資產，實現了業務增長。

<sup>1</sup>更多資訊請參閱兗煤澳洲於 2026 年 4 月 14 日發佈的公告「兗煤澳洲收購紅隼煤礦 80%權益佈局長週期優質冶金煤資源」。

## 產量及銷量數據

			2026 年第 一 季度	2025 年第 三 季度	環比增減	2025 年第 四 季度	同比增減	2026 年前 3 個月	2025 年前 3 個月	同比增 減
<b>原煤產量，百萬噸</b>										
	煤礦類型	經濟利益								
莫拉本	露天/井 工	98.75%	4.9	5.3	(8)%	5.5	(11)%	4.9	5.5	(11)%
沃克山	露天	83.6%	3.2	5.7	(43)%	3.7	(13)%	3.2	3.7	(13)%
亨特谷	露天	51%	4.4	5.5	(19)%	4.2	5%	4.4	4.2	5%
雅若碧	露天	100%	0.6	1.1	(48)%	0.6	(1)%	0.6	0.6	(1)%
中山	露天	49.9997%	1.0	1.2	(19)%	0.8	19%	1.0	0.8	19%
艾詩頓	井工	100%	1.0	0.2	453%	0.4	141%	1.0	0.4	141%
<b>總計—按 100%基準計</b>			<b>15.0</b>	<b>18.9</b>	<b>(21)%</b>	<b>15.2</b>	<b>(1)%</b>	<b>15.0</b>	<b>15.2</b>	<b>(1)%</b>
<b>總計—權益</b>			<b>11.3</b>	<b>14.1</b>	<b>(20)%</b>	<b>11.5</b>	<b>(2)%</b>	<b>11.3</b>	<b>11.5</b>	<b>(2)%</b>
<b>商品煤產量，百萬噸</b>										
	煤炭類型	權益份額								
莫拉本	動力煤	98.75%	4.4	4.6	(5)%	4.8	(8)%	4.4	4.8	(8)%
沃克山	冶金煤、 動力煤	83.6%	2.3	3.5	(34)%	2.8	(18)%	2.3	2.8	(18)%
亨特谷	冶金煤、 動力煤	51%	3.7	3.9	(6)%	3.5	5%	3.7	3.5	5%
雅若碧	冶金煤、 動力煤	100%	0.4	0.8	(52)%	0.6	(33)%	0.4	0.6	(33)%
中山	冶金煤、 動力煤	(權益入 賬)	0.6	0.7	(4)%	0.6	6%	0.6	0.6	6%
艾詩頓	冶金煤	100%	0.4	0.1	284%	0.2	122%	0.4	0.2	122%
<b>總計—按 100%基準計</b>			<b>11.9</b>	<b>13.6</b>	<b>(13)%</b>	<b>12.5</b>	<b>(5)%</b>	<b>11.9</b>	<b>12.5</b>	<b>(5)%</b>
<b>總計—權益</b>			<b>9.0</b>	<b>10.4</b>	<b>(14)%</b>	<b>9.5</b>	<b>(5)%</b>	<b>9.0</b>	<b>9.5</b>	<b>(5)%</b>
<b>銷量，百萬噸</b>										
動力煤			7.0	9.2	(24)%	7.0	(1)%	7.0	7.0	(1)%
冶金煤			1.3	1.6	(23)%	1.4	(9)%	1.3	1.4	(9)%
<b>總計—權益</b>			<b>8.2</b>	<b>10.8</b>	<b>(24)%</b>	<b>8.4</b>	<b>(2)%</b>	<b>8.2</b>	<b>8.4</b>	<b>(2)%</b>
<b>平均銷售價格，澳元/噸</b>										
動力煤			134	138	(3)%	145	(8)%	134	145	(8)%
冶金煤			213	203	5%	218	(2)%	213	218	(2)%
<b>整體平均銷售價格</b>			<b>146</b>	<b>148</b>	<b>(1)%</b>	<b>157</b>	<b>(7)%</b>	<b>146</b>	<b>157</b>	<b>(7)%</b>

### 附註：

- 原煤；已開採及可洗選數量。
- 自 2025 年 10 月 3 日起，莫拉本的經濟利益和權益份額均為 98.75%。本報告所示日期之前的期間，這兩項均為 95%。
- 權益數據不包括中山（不具法人地位的合資企業並按權益入賬）的產量。
- 「銷量（按煤炭類型劃分）」不包括採購煤炭的銷量。
- 銷售價格基於自產煤，不包括採購煤炭及公司合約量。

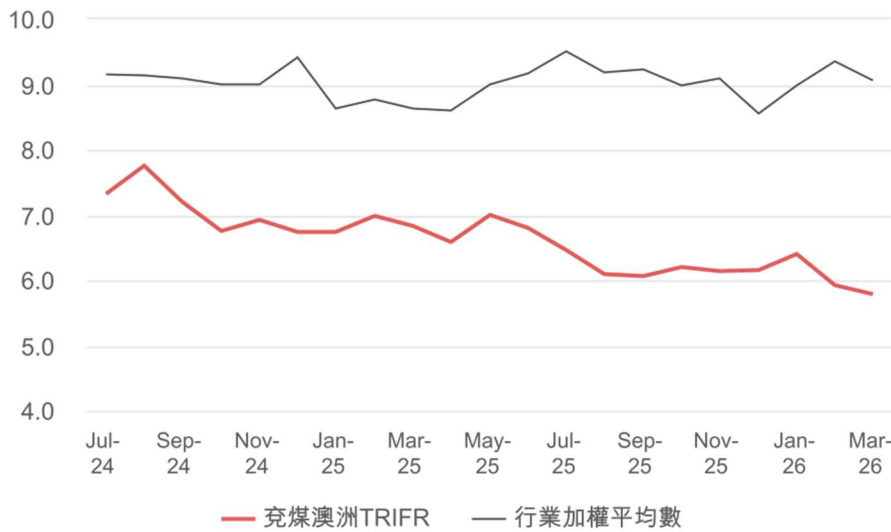
第一季度=3 月季度期間  
 第二季度=6 月季度期間

第三季度=9 月季度期間  
 第四季度=12 月季度期間

環比=上一季度期間  
 同比=去年同期

## 安全

兗煤澳洲12個月滾動TRIFR



兗煤澳洲始終將每一位現場人員的安全放在首位。2026 年第一季度末，12 個月滾動可記錄總工傷頻率（「可記錄總工傷頻率」）為 5.77；較 2025 年第四季度末的 6.14 明顯改善。

此外，儘管低於可比較行業加權平均數 9.6<sup>2</sup>，我們仍致力於通過進一步有針對

性的安全干預活動來提高我們的安全表現。

## 煤炭銷售及煤炭市場前景

2026 年第一季度，權益銷量 820 萬噸；較上一季度有所下降，反映了本季度商品煤產量較低以及發運時間與報告期之間的關係。

兗煤澳洲大部分動力煤的銷售價格與 GlobalCOAL 紐卡斯爾港出口 6,000 千卡動力煤價格(GCNewc)指數及 API5 5,500 千卡動力煤價格(API5)指數掛鉤。每份合約均按照熱值及其他煤炭特性進行價格調整。一般而言，獵人谷生產的動力煤往往具有 GCNewc 指數特性。相比之下，獵人谷以西生產的煤炭往往具有 API5 指數特性或介於兩個指數之間。各個礦區均同時開採多個煤層，因而出產的煤炭品質不同，具體取決於該既定期間的煤炭開採地點以及其混配的方式。兗煤澳洲的冶金煤銷售價格一般與 Platts 低揮發分噴吹煤澳大利亞離岸價及 Platts 半軟焦煤澳大利亞離岸價指數掛鉤。

在 2026 年第一季度，API5 指數的平均值為 81 美元/噸，與 2025 年第四季度相比上漲 5%，GCNewc 指數平均值為 120 美元/噸，與 2025 年第四季度相比上漲 12%。Platts 低揮發分噴吹煤指數平均值為 161 美元/噸，較上季度上漲 14%，Platts 半軟焦煤指數平均值為 146 美元/噸，環比上漲 14%。

由於銷售合約結構多樣和時間安排各異，兗煤澳洲各期銷售價格反映了前期相關煤炭價格指數。影響銷售價格的因素包括：反映市況的溢價（或折讓）、洗煤及提高產品規格的能力、煤炭發運延遲以及可供購買及混配的煤炭。

換算為澳元後，兗煤澳洲於 2026 年第一季度的動力煤平均銷售價格為 134 澳元/噸，冶金煤平均銷售價格為 213 澳元/噸。兗煤澳洲於 2026 年第一季度的整體平均銷售價格為 146 澳元/噸，而上一季度為 148 澳元/噸，2025 年第一季度為 157 澳元/噸。

<sup>2</sup> 根據編製本報告時的可用行業數據

	單位	2024年第二季度	2024年第三季度	2024年第四季度	2025年第一季度	2025年第二季度	2025年第三季度	2025年第四季度	2026年第一季度
API5，5,500 千卡	美元／噸	89	87	88	76	68	69	77	81
GCNewc，6,000 千卡	美元／噸	136	141	138	105	100	109	108	120
低揮發分噴吹煤（澳大利亞離岸價）	美元／噸	164	174	157	140	138	144	141	161
半軟焦煤（澳大利亞離岸價）	美元／噸	152	138	137	117	104	117	128	146
澳元兌美元		0.66	0.67	0.65	0.63	0.64	0.66	0.66	0.69
API5，5,500 千卡	澳元／噸	134	131	132	121	107	105	117	117
GCNewc，6,000 千卡	澳元／噸	206	210	211	167	157	165	164	174
低揮發分噴吹煤（澳大利亞離岸價）	澳元／噸	248	259	241	224	216	219	214	232
半軟焦煤（澳大利亞離岸價）	澳元／噸	231	205	210	186	162	177	194	210
動力煤銷售價格	澳元／噸	163	157	163	145	130	130	<b>138</b>	<b>134</b>
冶金煤銷售價格	澳元／噸	318	259	242	218	197	195	<b>203</b>	<b>213</b>
<b>整體銷售價格</b>	<b>澳元／噸</b>	<b>181</b>	<b>170</b>	<b>176</b>	<b>157</b>	<b>142</b>	<b>140</b>	<b>148</b>	<b>146</b>

資料來源：GlobalCOAL、Platts、阿格斯／麥氏、澳大利亞儲備銀行。<sup>3</sup>

附註：澳元／噸價格為使用美元／噸價格及期內相關澳元兌美元匯率進行簡單換算。

由於中東衝突導致全球能源市場動盪在整個 3 月被廣泛報導，儘管這引發了投機性交易活動，但對實體煤炭市場的直接影響仍較為緩慢顯現。除燃料供應不確定性以及其對海運煤生產和航運活動可能產生的影響外，印尼要求減產的政策是否會實施，仍缺乏明確性。

能源市場普遍預期，中東液化天然氣（LNG）供應減少將促使發電出現「氣轉煤」的替代效應。該判斷也得到一些跡象的支持，例如日本、韓國和中國台灣計劃放寬對燃煤發電的限制，以提升電力供應穩定性。然而，這些地區冬季過後較高的煤炭庫存水平在一定程度上抑制了實際需求，許多終端使用者採取「觀望」態度。同時，海運運費提升及船用燃料成本也在抑制買方需求。

在全球海運動力煤市場方面，一季度供應同比略有下降<sup>4</sup>。澳大利亞供應基本持平，因為天氣擾動有限且港口船舶排隊情況較少。印尼出口下降 5%，主要受出口政策實施不確定性及臨時配額到期限限制。南非儘管鐵路物流有所改善，但出口基本持平。俄羅斯出口從寒冷天氣導致的鐵路限制及鐵路車輛短缺中恢復，同比增長 8%。美國出口增長 5%，以滿足大西洋盆地需求。

今年以來，海運動力煤市場需求表現分化。最大的兩個進口國中國（-5%）和印度（-12%）由於庫存較高及國內產量增加而減少進口。在第三大市場東南亞，儘管燃煤發電裝機容量持續增長，但由於買方更趨謹慎，需求仍下降 6%。日本需求增長 3%，煤炭是其發電的平衡燃料來源，為了節約液化天然氣，日本計劃取消對低效燃煤電廠的限制。韓國需求增長 25%，因電力行業成本優化更傾向於燃煤發電。中國台灣在煤炭使用穩定的情況下，進口量基本持平。

儘管受中東衝突影響，動力煤價格系列指數在本季度末呈現上行勢頭，但值得注意的是，這些指數在 3 月份衝突發生前就已開始上漲。

冶金煤市場在本季度整體保持供需基本平衡。然而，市場定價模式明顯從需求驅動型轉向成本驅動型。這一轉變表明供給已重新平衡至由邊際成本決定現貨價格的水平。如果情況屬實，柴油價格上漲帶來的成本增加可能會向下游客戶傳導。

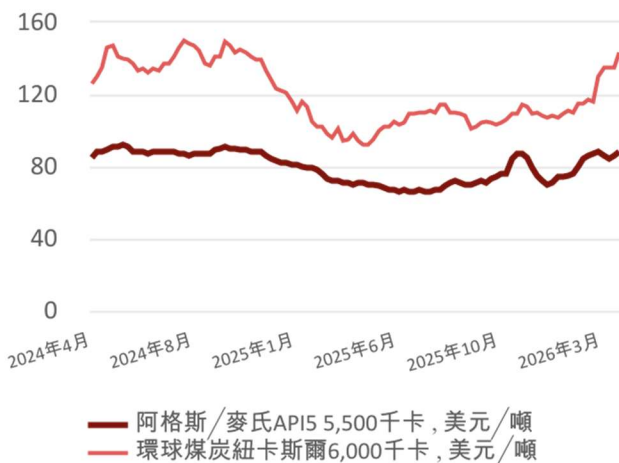
<sup>3</sup> 除非經數據提供者以書面形式明確允許，否則不得複製或使用 GlobalCOAL、Platts 及阿格斯／麥氏提供的數據及資料。

<sup>4</sup> 本段及接下來的四段中的百分比變化，是指截至 11 月底的 11 個月與 2024 年同期相比的變化。

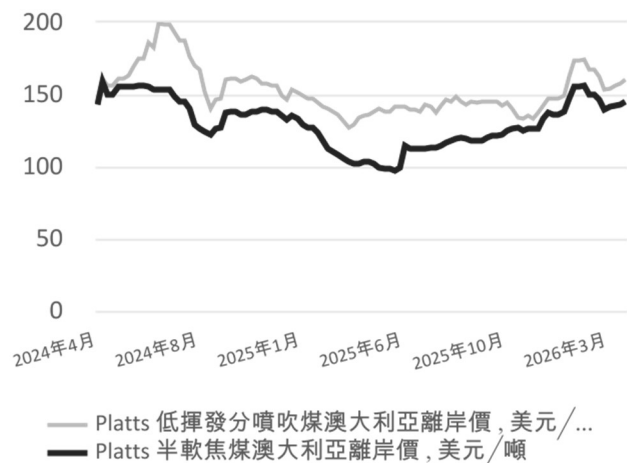
澳大利亞冶金煤供應在「氣旋季」後有所恢復，但出口量仍同比下降 5%。加拿大和美國出口相對穩定，而俄羅斯出口下降 5%。

中國海運冶金煤進口量下降 21%，主要由於鋼鐵產量走弱以及對蒙古煤的偏好增加。印度鋼鐵產量有所增長，但因鋼鐵生產商為需求走弱做準備，印度冶金煤進口下降 6%。日本進口下降 6%，韓國和中國台灣進口基本持平，顯示工業活動可能在緩慢改善。東南亞方面，越南和印尼焦炭產量提升，對冶金煤需求形成了積極影響。

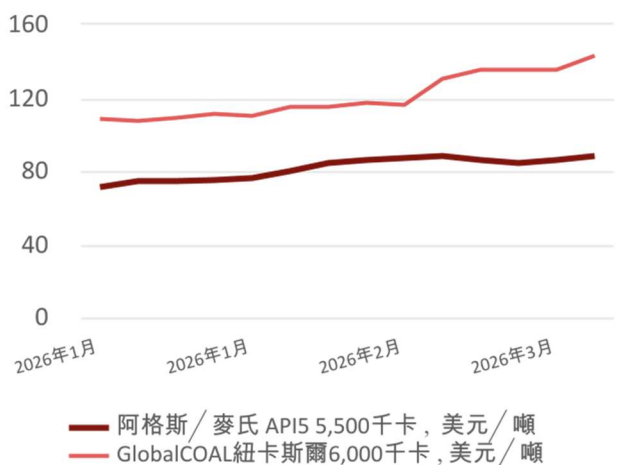
動力煤指數-過去2年



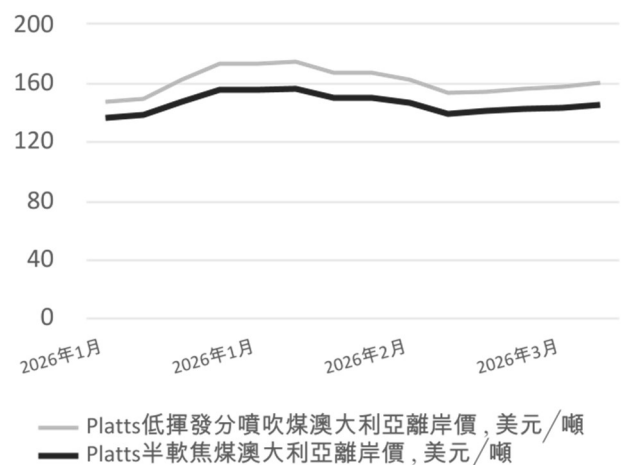
冶金煤指數-過去2年



動力煤指數-上一季度



冶金煤指數-上一季度



資料來源：GlobalCOAL、Platts、阿格斯/麥氏

## 資產表現

兗煤澳洲的運營及採購團隊一直與柴油供應商保持密切溝通，以確保供應連續性。目前各項運營保持正常，預計該情況將持續至 5 月底。中山礦於 3 月下旬曾出現短暫燃料供應延遲，但隨後已完成交付。從更長期來看，柴油供應仍存在不確定性，最終將取決於全球原油供應情況以及區域煉油和航運活動。如未來柴油供應趨緊，公司可能會對露天礦開採計劃進行多項調整，包括在保障原煤產出的同時減少剝離作業，並優先使用電動繩鏟及索斗鏟設備，以替代柴油驅動的液壓挖掘機。由於井工礦柴油消耗較低，相關開採計劃預計僅需作出極少調整。

本季度初，昆士蘭礦區雅若碧及中山礦受到前熱帶氣旋科吉的影響，但隨後已恢復此前損失的產量。相比之下，新南威爾士州礦區在本季度受天氣干擾極少。

在提供 2026 年產量指引時，公司已指出由於多數露天礦在年初優先開展剝離作業，以支持全年後續生產安排，預計第一季度將為全年產量最低的季度。

## 莫拉本

本季度完成了一次長壁工作面搬遷，採煤作業已於 3 月恢復。該礦井工煤通常是免洗煤，不經選煤廠洗選，本季度大部分產量來自露天礦及提取的庫存煤。露天礦在本季度初按計劃運行，並在 3 月表現尤為突出，得益於低於平均水平的降雨量及強勁的生產效率。

## 沃克山

沃克山在本季度整體按計劃運行，並於 3 月略高於計劃水平，部分原計劃於 4 月實現的產量已提前完成。未來數月的重點之一將是維持設備可靠性，特別是大型利勃海爾 9800 型挖掘機的穩定運行。

## 亨特谷

亨特谷運營本季度表現顯著超出計劃，原煤及商品煤產量均超過預算。天氣因素造成的延誤極少，以及車隊可用率和利用率的提升，共同促成了這一業績。

## 雅若碧

雅若碧礦於 1 月初受前熱帶氣旋科吉影響後迅速恢復運營，並在數週內追回計劃水平，主要得益於關鍵設備可用率及利用率均高於預算。3 月期間，選煤廠發生部分計劃外檢修，且洗選回收率低於目標水平，對商品煤產量造成影響。3 月下旬，額外的優質原煤已運抵原煤堆場，洗選回收率及洗選能力改善所帶來的效益預計將在 4 月體現。

## 中山

與雅若碧礦類似，中山礦在 1 月初也受到前熱帶氣旋科吉的影響，但整個季度原煤產量均高於預算。3 月期間，柴油供應延遲及礦坑水管理對生產造成不利影響。此外，為滿足客戶對煤質的特定要求，選煤廠運行也需作出相應調整。

## 艾詩頓

本季度長壁工作面持續運行；然而，部分掘進產生的較低品質煤炭用於補充選煤廠入料。在長壁開採位於所謂「納拉馬採空區」下方期間，需對地質穩定性及水管理給予額外關注。長壁回採整體推進順利，未出現重大干擾。

---

## 內生項目及勘探

沃克山井工礦項目預可行性研究尚需進一步評估，可行性研究預計將於 2026 年上半年開始。如果開發繼續進行，該項目可顯著延長未來的生產年限（無需修改年產量上限）。

在亨特谷，合資企業正推進旨在大幅延長現有採礦租賃期內礦山壽命的審批流程。一份修訂後的礦山計劃已於 2025 年 8 月提交給新南威爾士州規劃、住房和基礎設施部（「DPHI」），目前該提案正由新南威爾士州政府和聯邦政府進行評估和審批。我們預計將在 2026 年 12 月臨時延期到期之前較早收到關於該提案的批覆結果。目前，亨特谷的運營不受此進行中的審批流程的影響。

莫拉本 3 號露天礦擴展專案已修改並於 2026 年 4 月 10 日重新提交。該項目如獲批准，將使礦山壽命週期內的原煤總產量增加 3,000 萬噸（不改變年產量）。預計在 2026 年第二季度會得到定論。

斯特拉福德可再生能源項目需進行持續的商業可行性評估，以及內、外部的審批程序。

本季度，兗煤澳洲在亨特谷及莫拉本產生的勘探資本支出為 145 萬澳元。勘探工作包括鑽探共計 2,397 米的 4 個岩芯及 10 個非岩芯鑽孔。鑽探重點是作業結構、煤炭品質和樣品測試。<sup>5</sup>

---

## 公司活動

2026 年 4 月 14 日，兗煤澳洲宣佈以 18.5 億美元另加一項潛在的或有現金對價收購紅隼煤礦 80% 的權益<sup>6</sup>。兗煤澳洲計劃通過自有現金與一項為期五年的 12 億美元銀團收購貸款相結合的方式支付前期對價，以及由額外 2 億美元營運資金貸款提供支持。本次收購高度契合兗煤澳洲對資產組合的戰略規劃，可對兗煤澳洲的產量及經營現金流產生貢獻。同時，本次收購將多元化兗煤澳洲的資產結構，在備考基礎上使冶金煤產量佔比提升至 22%。<sup>7</sup>

如公告所披露，根據香港上市規則第 14.41(a)條的規定，公司須於公告刊發後 15 個營業日內向股東寄發通函，當中載列（其中包括）有關收購的進一步詳情、紅隼煤炭集團有限公司的會計師報告、合資格人士報告及紅隼的估值報告。

為預留充足時間以便公司編製通函（包括上述報告），本公司已向香港聯合交易所有限公司申請豁免嚴格遵守香港上市規則第 14.41(a)條的規定，並獲准豁免，但須於 2026 年 11 月 23 日或之前向股東寄發通函。

兗煤澳洲已於 2026 年 2 月 25 日發佈 2025 年財務業績，並宣佈派發每股 12.2 澳分的全額免稅期末股息。股息的登記日為 2026 年 3 月 20 日，支付日為 2026 年 4 月 15 日。

---

## 分析師及投資者電話會議

本公司將主持分析師及投資者電話會議。公司將就季度業績發表意見並進行「問答」環節。

日期： 2026 年 4 月 21 日（星期二）

時間： 悉尼時間中午十一時整、香港時間上午九時整

網絡直播： <https://edge.media-server.com/mmc/p/5uzsgmm6>

---

<sup>5</sup> 呈報的開支為兗煤澳洲的權益份額。孔數和鑽探米數按 100%的基準呈報。

<sup>6</sup> 更多資訊請參閱兗煤澳洲於 2026 年 4 月 14 日發佈的公告「兗煤澳洲收購紅隼煤礦 80%權益佈局長週期優質冶金煤資源」。

<sup>7</sup> 2025 年預計銷量。資料基於兗煤澳洲於 2026 年 2 月 25 日向澳大利亞證券交易所披露的資訊以及紅隼集團 2025 年管理賬目。

承董事會命  
兗煤澳大利亞有限公司  
董事長  
茹剛

香港，2026年4月20日

截至本公告日期，執行董事為岳寧先生，非執行董事為茹剛先生、王九紅先生、黃霄龍先生、趙治國先生及李昂先生，獨立非執行董事為 Gregory James Fletcher 先生、Debra Anne Bakker 女士及 Peter Andrew Smith 先生。